sig, Alb., Kfm. ☞ II
ner, Herm., BäckMstr E
er, Paul,
lMstr. ☞ E
h, G., SchlossMstr I
arth Wwe., M. II
:, B., Dreher I
ich, W., tAng. I
ers Wwe., F., Rentn. II
t, M. III

uhlsbüttler Str. rechts:

eie und Hansestadt
nburg
J., Bootswerft
rgmann, Herm.
urant u. Café „Zur
leuse",
eda Bargmann ☞
nann, W., HdlsVertr. ☞
ng, Alfred,
Fa. ☞
.. u. W. Schütte,
Adr. das.
er, O., Bandag. ☞
Wieschendorf,
w. ☞ E
ze, G., Uhrm. ☞ E
dt, C., Ziseleur I
er, Harry, i.gl.Fa.
I
er, Erich,
lSchlachtMstr. ☞ II
ter, Marg. I
me, H., Zahnarzt ☞ I
, Frl. M. II
e Wwe., A. ☞ II
der, Walt., Dozent ☞ II
+ Franz Potenberg,
Feldstr. 60
. Busch, Färberei u.
m. Reinigungswerk
(Fil.) E
emann, L., Zigh. ☞ E
der, Gretel, Sekr. ☞ I
ler, Frieda ☞ I
hn, Frl. I., Fris. I
höfer, Frl. H.,
Schwest. I
F., Bauing. ☞ II
, W. ☞ II
, Luise, HsVerw. III
n, Anna, FilLtr. E
n, Frau, A.,
Blumenhdlg. ☞ E
Emil, Klempn. ☞ I
ann, H.-G.,
Kfm. ☞ I
F., Rentn. II
ack, Emil, BehAng. III
, Erh. ☞ II
lhardt, Heinr.,
☞
huster Wwe., Fr.,
das. 32
r, H., ElektroInst. ☞ E
wski, Erich, Tischl. II
er, Hans, Schlosser E
Friedr., Kfm. I
orn, Erna, verk. I
K., Kwf. II
Paula, kfmAng. III
rand, C., kfmAng. III
en, Carl, Gärtner III
Vwe., H., Rentn. I
Vwe., A., Pens. II
eselbe
nann, Anni I
, H., Elektroing. ☞ II
, Ernst, Ang. I
, Erich, Kfm. E
Wwe., Laura I
er Wwe., Frieder. E
Aug., Schneider III
sch, Fr., Pens. E
R., BkAng. I
, Otto, Schiffb. III
Gerh., Kfm. II
selbe
er, Friedr., Wollw. ☞
atsche Post,
amt
smann, A., Rtn. ☞
nn, W., kfmAng.
rholz, M.,
lungsleiter i.R. ☞
z, K.-H., BkAng.
z, Helmut, Ing.
meyer, J., BkAng.
n, Frau H.
tzer, H.,
rkruchaussee 449
iethelm Wendt,
kl. ☞
Erna, i.Fa. H.E.Diet-
Wendt ☞
oenell Wwe., G.,
u. Miteign., das.
ell, Gertrud ☞
telberg Wwe., M.,
u. Miteign., das.
erg Wwe., M.
ki, H., kfmAng. ☞
K.-H., Kfm.
keit, W. F. A., u.
Miteign., Adr. das.
, W. F. A., Lehr.

54 + Böttger Wwe., E. ☞
Mertins, R., Kfm. ☞
56 + Hillmer, H., Arch. ☞
Gallion-Krohn, Anne,
Kunstmal.
58 + Wolffheim, Käthe,
Buchhalter. ☞
62 + Mikkelsen, Paul,
i. gl. Fa. ☞
74 + Heggblom Wwe., M. ☞
Lindhauer, Frl. L., kfmAng.
Schaumann, Frau N.
Pabst, Curt, Regiss. ☞
76 + Hinze, Frau I. ☞
Schumacher, R.H., i.Fa.
Hermann Schumacher ☞
Biskubski, J.: Maurer

Ratsteiler Weg

bisher **Ratteiler Schlöperstieg**
Umbenannt 1953

Die Bezeichnung geht zurück auf ein an diesem Weg liegendes Geländestück, den Ratsteil, welcher 1842 vom Bauer Capell beim Harburger Rat eingetauscht wurde.

Bz.: Harburg, Ortsa.: Wilhelmsburg, Stl.: Wilhelmsburg ✉ Wi. 1

Planskizze Georg-Wilhelm-Str.

Von Georg-Wilhelm-Straße links:

Rauchschwalbenweg

bisher **Schwalbenstraße**

Vogelmotiv (Benannt 1950)

Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Rahlstedt, Stl.: Rahlstedt ✉ Ra 1

Von der Hermann-Balk-Str. links:

31 + Faßhauer, W., BuchhLtr.
Faßhauer, H.J., Zahnarzt ☞
41 + Schleser, H.,
Stolpmünder Str. 17
Schulz, Karl Heinz, Feinm.
45 + Brömme, A.,
Volzekenweg 1
Müller, Maria

Von der Hermann-Balk-Str. rechts:

6 Stahlbock, Franz H.,
Bauing.
10 + Craemmeier, Friedr.,
Oberpfleg.
12 + Meyer, Dorette
Heymann, Franz, Kwf.
Jacobsen, Adolfine
14 + Jabs, Emma
Borchardt, Alfred, Schloss.
Seidel, Wilh., Privat.
16 + Roth, Valentin, Zimm.
22 + Ehlers, Heinr., Arb.
24 + Röhrs Wwe., M.
Walter, R., Stadtamtm. iR.
26 + Kruth, H., ObPostSekr.
28 + Bründel, Gesine
30 + Beckmann, H.

Rauchstraße

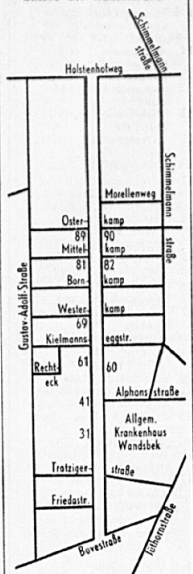
Benannt nach dem Wandsbeker Oberbürgermeister v. 1888-1912 Eduard Rauch (1844-1931)

Bz.: Wandsbek
Stl.: Marienthal ✉ Wa. 1
(Planskizze s. nächste Spalte)

Von der Bovestraße links:

7 u. 9 + Gemeinnützige Gartenstadtges. in Wandsbek, e.G.m.b.H., Gartenstadtweg 79
7 Kullick, K., i.folg.Fa. ☞
Flachsbarth & Kullick,
HsMakl. ☞ II
Dahlmeyer, Wiard,
BäckHilfsarb. E
Unger, H., Fernschreib. E
Kaack, Paul, TischlMstr. I
Hölting, Dietrich, Pens. I
Heimann, F., DiplChem. II
Lindner, Paul, Pens. I
Schwandt, Maria, Rentn. III
Wacker, G., Rentn. III
Wekwerth, Ulrich,
DiplIng., Baudir. ☞ E
9 Carl Hirsch, Lebensm. ☞
Junge, Friedr., i.folg.Fa. ☞
Friedrich Junge, Schuhw.-
Vertr. ☞ III
Junge, Nelly, i. ob. Fa. ☞
Hoffmann, A., Beamt. E
Heydorn, Walt., BehAng. E
Lesmeister, Carola, Pens. I
Behrmann, Max, FilLtr. I
Bochnia Wwe., G. I
Lesmeister, Carola, Pens. I
Bredenkamp, H., Fabr.Ltr. I
Christophersen, Kathar.
Pens. II

Skizze der Rauchstraße



Schulze Wwe., Meta II
Boie, Luise, Pens. II
Grimm, Friedr., Pens. III
Noltemeier, Frau M. III
21 + Engelhart, Erw.,
Kfm. ☞
Brzozowski, M.
23 + Clamer, M.
27 + Simon, H.,
Helf. i. Steuers. ☞
29 + Delz, H., KantInh. ☞
31 + Völker, W., das.
Völker, W., i. d. Firm.
Freihaf.-Lagerei- u. UmschlagBetrieb Walter
Völker u. Walter Völker
Montagebau ☞
Buschkühl, H.-A., Lehr.
33 + Wilck, Georg, kfmAng.
35 + Bochow, E., Schloss.
37 + Siehler, Friedrich,
i. gl. Fa. ☞
39 + Brand, Otto, Ing. ☞
Warncke, Martin, kfmAng. ☞
43 + Wietfeldt, H., i.Fa.
Ferdinand Geerz & Co. ☞
Groth, Frieda, Pens.
49 + Hochmuth, H.,
Textilkfm.
51 + Diedrich, H. W.,
Dr. med., Arzt ☞
55 + —
Ebeling, Herb., kfmAng.
57 + Binne, Erna,
i.Fa. Waldemar Binne,
Lack-, Farben- u. Kittfabrik ☞
Drieling, K., i. Fa.
Waldemar Binne Lack-,
Farben- und Kittfabrik ☞
59 + Gröpper, Wollg., Rundfunkhdlg. ☞
61 + Völzow, Frl. G.,
Kielmannseggstr. 33a
Kaufmann, H., Rentn.
Gröpper, Willi,
ObSteuerSekr.
Rossberg, Paul,
Oberzollsekretär aD.
Kliemkeit, Annem. Kont.
63 + Norddeutsche Affinerie
Alsterterrasse 2
Karstensen, W., Lehrer
Strube Wwe., Maria
65-69f + Gemeinnützige Baugenossenschaft „Hansa" eGmbG.,
Drosselstr. 6A
65 Erbert, G., Fris.-Salon ☞
67 Schröder, Herm.,
Milchhdlg. ☞
69 Schröder, Herm.,
Milchhdlr. E
Kummerfeld Wwe., M.,
Pens. E
Röhl, A. E
Roos, E., Elektromstr. ☞ I
Peters, Hans, BkKfm. I
Schröpfer, K., BkKfm. I
Hinsch, Ella, Stenot. II

Hinsch Wwe., O., Pens. II
Platt, Georg, Pens. II
Steinhagen, Jonny, Pens. II
Schumann, Meta,
SparkAng. III
69a Volkenandt, Alwine E
Schöneberger, H.,
Ing. ☞ E
Zimmermann, M.-W.,
kfmAng. I
Jahn, E., Beamt. I
Rotschuh, Lieselotte II
Everhartz, G.,
MaschBMont. II
Koch, Carl, kfmAng. III
69b Jena, R., Kond. E
Bobe, Gerh., SchlachtMstr.
Bollwitt, K.-H., Verk. I
Pütz, E., BkAng. I
Berge, R., HdlsVertr. ☞
Albrecht, H., MaschB. II
Zietlow, M., Buchh. III
69c Krüger, W., BkAng. E
Nowak, J., Decksm. E
Kuhnholdt, H. I
Schnaudigel, K.-H.,
kfmAng. I
Becker, Friedr., Buchh. II
Rudolph, W., AbtLtr. II
Kuske, W., Exped. III
69d Block, Detl., Bauing. E
Kohlmann, Paula E
Floigl, Herm., VersAng. I
Flögel, J., MontHelf. I
Waschmann, Marg.,
Buchh. II
Lange, E., Feinmech. II
Seemann Wwe., H. II
Gieseler, Fr.,
Korrespond. ☞ III
69e Stapelfeldt, G.,
Buchh. ☞ E
Baur, Helm., Ing. E
Kähler, Fritz, Seem. I
Eitzen, O., Buchdr. I
Schulz, Ralf, Schneid. II
Nielsen, E., Telef. II
Schraven, K., TelAng. III
69f Kahle, G.,
MontMstr. E
Busch, Frau H. E
Wind, H. O., kfmAng. I
Oberthür, H.-G.,
Reisevertr. II
Lüsch, Bernh., Reis.-Vertr. II
Klockmeier, R., Isol. III
Damerau, W., HdlsVertr.
☞ I
71 + Schütt, K.,
Bauunternehmer ☞
Goos, Heinz-Wern., Ing. ☞
Leissau Wwe., M.
73 + Sell, E.F.,
Kretkamp 9
Arndt, Hubert ☞
Gerloff, W., Exped. ☞ E
Appel, Art., Prok. ☞ I
81 + Heins, Wilh.,
Glasschilder ☞
Witte, Fritz, Arch. ☞
83 + Friese, R.,
Kohlenhdlg. ☞
Reissner, S., HdlsVertr. ☞
87—89 + Baugenossenschaft Hansa, Drosselstr. 6A
87 Brasack, G., Büroltr. ☞ E
Brenner, H., Geschf.d.Baugesellschaft „Immenhof" m.b.H. ☞ E
Augustin, H., Ang. I
Nimphy, K., kfmAng. I
Voss, R., Rentn. II
Baum, Irmg., Schneid. II
89 Buhmann, E.,
Klempn. ☞ E
Laudi, B., Pens. E
Wittkamp, K., kfmAng. ☞ I
Rohwer, W., RegObInsp. I
Wöhrle, H., kfmAng. II

Von der Bovestraße rechts:

2-6 + Gemeinn. Gartenstadtges. in Wandsbek, e.G.m.b.H., Adr. Gartenstadtweg
2 Behrens, W., kfmAng. I
Berner, Friedr., Rentn. I
Hesse, W. I
Koop, Arthur, Rentner E
Meldau, Max, HbAng. E
Nitschke, Paul, Pens. E
Schwarzloh, M., HbAng. E
4 Elvers, K. E
Lenck, H., Arb. I
Ludolphi, C., HbAng. I
Ludolphi, K.-H., RdfTechn. I
Hönisch Wwe., D. I
Sievers, W. II
Buck, A. II
6 Lea, K., HbAng. E
Sievers, H., Schweiß. E
Kröger, A., StraßbSchaffn. I
Dankert, W., Rentn. I
Kasperek, Paul, Rentn. I
Fandré, Kurt, StraßbSch. I
Linke, K., kfmAng. II
Feldvoss, E., Verk. II
Willhöft, Fritz, Ang. E

14 + Runde, W. F., das.
W. Runde, Gartenbaubetr.,
Mittag, H.
Denecke, Grete,
SchneidMstr. ☞
50 + Spitze, Herm., Bad
Hersfeld, Nachtigallenstr. 13
Spitze, Wern., Baumstr. ☞
60 + Zingelmann, Heinr.
Tischl.
66 + Glau, H., Buchhalt.
Langhans Wwe., G.
68 + Bleidorn, Frau A.,
Rendsburg, Moltkestr. 11
Feddern, Helmut, Lehrer E
Richter, Margot,
BüroAng. I
Dolch, K., ElektroMont. II
Meyer, Ernst, Zollbeamt.
70 + Bremer, K., Dr.,
Dipl.-Landw. ☞
72-74 + Kuschel, D.
Innocentiastr. 70
72 Speckter, Hans, Dr.,
Baudirektor ☞
Schmidt, Erich, Ang.
Lange, Franz, Kwf.
74 Peter, H., HdlsVertr. ☞
Dähnhardt, Har., StudRat
80-82 + Heins, G.,
Wa., Königstr. 4
80 Plaensdorf, Hans,
Amtsrat i.R.
Lübbers Wwe., H., Pens. ☞
Steffen, K., Pens.
Wild, J., ObRegRat ☞
82 Borchardt, R., Kfm.
Schlichting, R., Masseur ☞
Seitz, Friedrich, i.gl.Fa. u.
Geschf.d.Alizade & Co.
G.m.b.H. ☞
Tippenhauer, K., Prok.
88 + Tempel, Frau Hildeg.
das.
Tempel, W., Prok. ☞
90 + Burmester, Max,
i.Fa. Arthur Burmester ☞
92 + Hoffmann, Jos. Jak.,
Kfm. ☞
Hoffmann, Elsa, Textilw. ☞
Kluczny, H.,
Feinkosthdlg. (Fil.) ☞

Raupenstieg

Benannt 1933

Bz.: Altona, Ortsa. Blankenese, Außst.: Osdorf, Stl.: Osdorf ✉ Osd.

Vom Schafgarbenweg links:

5 Stüber, F., Bäck.
9 Heise, Walt., Briefträger
19 + Brüggen, W., Kwf.
Brüggen jun., Walter, Bäck.
21 + Timm, F.,
Schneider, Paul, Arb.
Timm, G.
23 + Westphal, K., BbArb.

Vom Schafgarbenweg rechts:

14 + —
Richters, E., Tischl.
18 + Jahncke, G.,
Augustenhöh 5
Jahncke, Frau J.
Jahncke, Christa, Näh.
20 + Nowak, E., Buchb.
Englert, J., Schriftl.
22 + Hollstein, F., LagMstr.
Kämpfert, H., Klempn.
Jouck, E., Kwf.
24 + Wegener, W.,
Rohrnetzw. ☞

Rautenbergstraße

Johann Rautenberg (1791—1865), Pastor in St. Georg, benannt 1899

Bz.: Hmb-Mitte, Stl.: St. Georg ✉ 1

Vom Holzdamm links:

1–9 + Freie u. Hansestadt Hamburg
1 Diederichs, Fr., BehAng. ☞
7 Kraus, P., SchneidMstr. ☞
Restaurante Vesuvio
Goebner, Erna, Hotel-
pens. ☞
Saß, Theod., IngBüro. ☞
Bernhardt, D., Rentn.
11 + Evangelisch-luth. Auswanderer-Mission e.V. ☞
Altersheim der
Inneren Mission ☞
Meyerhold, Theodor, Kfm.
Troll, Wilh., Diakon

Vom Holzdamm rechts:

4 + Paepcke, Erbengem., Adr.
Paepcke, Frl. H., das.
Paul Walter,
FahrrGroßhdl. ☞
Behr, Heinz, Druck. III

Fleischhauer, Wilhelm,
kfmAng. II
Paepcke, Henny, Rentn. I
Oldenburg, Erich, Sekr. I
6 + Gauger, Frau A. M. E.,
Goßlers Park
Feith, Fritz, Buchdr. II
Friederich, Herm., kfmAng. I
Voss, Erwin.,
SchlachtMstr. E
Hildebrandt Wwe., K. I
Über, A., kfmAng. I
Düwell, B., Kranf. II
Lackner, H., Rentn. ☞ II
Heinz Braun, Woliqarn-
Großhdl. ☞ III
Braun, Heinz, i.ob.Fa. ☞ III
Melms, W., Vorarb. III
8 + Dieselbe
Voss, E., Schlachterei ☞

Rautendeleinweg

Märchenmotiv (Benannt 1952)

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa: Billstedt, Stl: Billstedt ✉ Bst 1

Planskizze Schiffbeker Weg

2 Voss, Waldemar, Kwf.
8 + Baumbach, F., Arb.
Walczak, L., Mal.
18 + Just Wwe., G.
22 + Kerntopp, W., Autoelktr.
24 + Kappus, F., Mont.
26 + Stejskal, F., Arb.

1 + Martens, Otto, Arb.
3 + Brechtelsbauer, W.
Schlosser
5 + Woll, C., Ewerf.
Kemper, W., Schloss.
7 + Eilken, E., Elbtunnelw.
21 Kunter, A.,
HdlsVertr. ☞
23 Nieswandt, Martha
Lilleike, K., Nautiker ☞

Rautenkamp

Raute = aromatischer Strauch (Benannt 1951)

Bz.: Altona, Ortsa.: Blankenese, Außst.: Lurup, Stl.: Lurup ✉ Lu.

23 + Wolff Wwe., G.
Hoppe, Walt., Viehtreiber
23a + Früchting, H., HafArb.
25 + Gebhardt Wwe., A.
25a + Knackstedt, H.
27 + Gruhne, B., Bäcker
29 + Duse, Auguste,
Jessen, A., Rentn.
31 + Adler, R., tAng.
Dithmer, Heinr. Rentn.
33 + Seidich, J., Schlachterei
35 + Taeger, H., FischfArb.
Riedel, H., Kwf.
37 + Weissflog, G., kfmAng.
37a + Langner Joh.
39 + Krüger, G., Textilien
41 + Staudinger, A., HafArb.
Mittmann, H., HafArb.

22 Wachtel, H., Schloss.
28 + Jorke, Frau G., Arb.
Gattermann, K., Rentn.
30 + Taeger Wwe., A.,
34 + Zeitz, W.,
Autobusschaffn.
36 + Neuendorf, K., Wächt.
38 + Dreeßen, R., Arb.
40 Pohl, H., Straßenbschaffn.

Rebhuhnstieg

Benannt 1932

Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Stellingen, Stl.: Stellingen ✉ Stel

Vom Pelikanstieg links:

3 + Turkewitz, V.
Pinnow, Gertr., Masseur., ☞
von Hofe Wwe., Ida, Rentn.
Hofmann Wwe., Ida, Rentn.
Geier, Siegfr., Rentn.
5 + Andersson, Frau A.,
Klauck, H., ObstGroßhdl. ☞
7 + Maske Wwe., A. II
Norden, Frieda, Kont E
Repsold, Kurt, kfmAng. I
Gutke, G., Kwf. E
Swienty Wwe., G. I
Stehr, W., Gärtn. I

Vom Pelikanstieg rechts:

4 + Petersen, Frau L.
Schriever, B., Buchhalt. ☞
Petersen Wwe., Louise
Römer, Heinrich, Maurer
6 + Potreck, F., BehAng.
Keßler, Adolf, MaschB.
Borm Wwe., M., Rentn.
8 + Hering Wwe., H.
Haase Wwe., Johanna
Hausen, H., kfmAng.
10 + Gille, W., Kwf.
12 + Steinmeyer Wwe., A.,
Handweb. ☞